COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Bruxelles, 20.7.1999
COM(1999) 399 def.

99/0156 (ACC)

Proposta di

REGOLAMENTO (CE) DEL CONSIGLIO

relativo al contingente tariffario per il burro proveniente dalla Nuova Zelanda

(presentata dalla Commissione)

RELAZIONE

Nel quadro dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay Round, la Comunità ha accordato le concessioni contenute nello Schedule CXL/Comunità europea e previste dagli accordi conclusi.

Tali concessioni comprendono in particolare un contingente tariffario di 76 667 t di burro proveniente dalla Nuova Zelanda, a condizione che il burro sia prodotto da almeno sei settimane, che abbia un tenore in peso di materie grasse non inferiore dell'80% ma inferiore all'82% e che sia fabbricato direttamente dal latte o dalla crema.

Dal 1991 e 1995 rispettivamente il burro fabbricato in Nuova Zelanda utilizzando il procedimento denominato "Ammix" e "Spreadable" è stato esportato verso la Comunità nell'ambito di tale contingente tariffario. L'ammissibilità nell'ambito del contingente tariffario di tale burro è stata tuttavia messo in dubbio.

Nell'interesse della certezza giuridica è opportuno chiarire che tale burro, fabbricato dal latte o dalla crema, senza impiego di materie conservate, non deve essere escluso dal contingente tariffario per il solo fatto che è prodotto con un procedimento che può comportare una fase in cui la crema diventa grasso di latte concentrato e/o tale grasso può essere frazionato.

La presente proposta intende chiarire l'ambito del summenzionato contingente tariffario.

Proposta di

REGOLAMENTO (CE) DEL CONSIGLIO

relativo al contingente tariffario per il burro proveniente dalla Nuova Zelanda

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 133,

vista la proposta della Commissione,

(1) considerando che le concessioni comunitarie di cui agli accordi conclusi nel quadro dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay Round e contenuti nella Schedule CXL/Comunità europee, comprendono un contingente tariffario di 76 667 t di burro proveniente dalla Nuova Zelanda, prodotto da almeno sei settimane e con un tenore in peso di materie grasse non inferiore all'80% ma inferiore all'82%, fabbricato direttamente dal latte o dalla crema;

(2) considerando che è stata messa in dubbio l'ammissibilità nell'ambito del contingente tariffario del burro fabbricato in Nuova Zelanda utilizzando i procedimenti denominati "Ammix" e "Spreadable";

(3) considerando che nell'interesse della certezza giuridica è opportuno chiarire che tale burro, fabbricato dal latte o dalla crema, senza impiego di materie conservate, non è escluso dal contingente tariffario per il fatto che è prodotto con un procedimento che può comportare una fase in cui la crema diventa grasso di latte concentrato e/o tale grasso può essere frazionato,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Ai fini dell'applicazione del contingente tariffario per il burro proveniente dalla Nuova Zelanda, la frase "fabbricato direttamente dal latte o dalla crema" non esclude il burro fabbricato dal latte o dalla crema, senza impiego di materie conservate, in un unico processo autonomo e ininterrotto, nel corso del quale la crema può diventare grasso di latte concentrato e /o tale grasso può essere frazionato.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il settimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Esso è applicabile a decorrere da tale data.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles,

Per il Consiglio
Il Presidente

SCHEDA FINANZIARIA

1.	LINEA DI BILANCIO: Capitolo 10 - Dazi agricoli	STANZIAMENTI: 1 054.5 Mio di EUR
2.	DEFINIZIONE DEL PROVVEDIMENTO: Proposta di regolamento del Consiglio relativo al contingente tariffario per il burro proveniente dalla Nuova Zelanda.	
3.	BASE GIURIDICA: Articolo 133 del trattato	
4.	OBIETTIVO DEL PROVVEDIMENTO: Chiarire che il burro fabbricato in Nuova Zelanda usando i procedimenti denominati "Ammix" e "Spreadable" è ammissibile nell'ambito del contingente tariffario per il burro proveniente dalla Nuova Zelanda.	

5. INCIDENZE FINANZIARIE	PERIODO DI 12 MESI (milioni di EUR)	ESERCIZIO IN CORSO [1999] (milioni di EUR)	ESERCIZIO SUCCESSIVO [2000] (milioni di EUR)
5.0 SPESE A CARICO - DEL BILANCIO DELLE CE (RESTITUZIONE/INTERVENTI) - DEI BILANCI NAZIONALI - ALTRI SETTORI	-	-	-
5.1 ENTRATE - RISORSE PROPRIE DELLA CE (PRELIEVI DOGANALI) - SUL PIANO NAZIONALE	-	-	-

	2001	2002	2003	2004
5.0.1 PREVISIONI DI SPESA	-	-	-	-
5.1.1 PREVISIONI DI ENTRATA	-	-	-	-

5.2	METODO DI CALCOLO:	
6.0	FINANZIAMENTO POSSIBILE A MEZZO STANZIAMENTI ISCRITTI NEL CAPITOLO CORRISPONDENTE DEL BILANCIO IN CORSO DI ESECUZIONE?	~~SÌ~~/ ~~NO~~
6.1	FINANZIAMENTO POSSIBILE PER STORNO DI FONDI DA CAPITOLO A CAPITOLO DEL BILANCIO IN CORSO DI ESECUZIONE	~~SÌ/NO~~
6.2	NECESSITÀ DI UN BILANCIO SUPPLEMENTARE?	SÌ/NO
6.3	STANZIAMENTI DA ISCRIVERE NEI BILANCI SUCCESSIVI?	SÌ/NO

OSSERVAZIONI:

Poiché la proposta riguarda un chiarimento giuridico, non ha incidenze finanziarie.